

Distr.
GENERAL

S/1995/5/Add.49
1 August 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ١ آب/أغسطس ١٩٩٥ موجهة من
الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يهدي الأمين العام تحياته إلى رئيس مجلس الأمن، ووفقاً للفقرة ٨ من قرار مجلس الأمن ٨١٦ (١٩٩٣)، يتشرف بأن يقدم إليه معلومات إضافية تلقتها قوة الأمم المتحدة للحماية بشأن ما يبدو أنه انتهاكات للحظر المفروض على الطيران في المجال الجوي للبوسنة والهرسك.

فبين ٢٨ و ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٥، جرت على ما يبدو ٢٥ رحلة جوية بطائرات ثابتة الجناحين أو ذات أجنحة دوارة في المجال الجوي للبوسنة والهرسك، غير الرحلات المستثناة وفقاً للفقرة ١ من القرار ٨١٦ (١٩٩٣) أو الرحلات التي وافقت عليها قوة الأمم المتحدة للحماية وفقاً للفقرة ٢ من ذلك القرار. وقد أرفقت بهذه المذكرة الشفوية تفاصيل مسارات الرحلات التي تمت في الفترة المشمولة بهذا التقرير.

ويبلغ الآن العدد الإجمالي للرحلات الجوية التي اعتبرت انتهاكات حسبما يبدو ١٩٣ ٦ رحلة جوية.

المرفق الأول

معلومات عن التحليقات التي جرت في المجال الجوي للبوسنة
والهرسك والتي لم تأذن بها قوة الأمم المتحدة للحماية

(٢٨-٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٥)

المرفق الأول (تابع)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٦١٥٠	٢٨ تموز/يوليه	٤٥٤	٤٥٦	رصدت طائرة أواكس (AWACS) بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب غربي سراييفو، وتلاشى هذا الأثر على بعد ٢٧ كيلومترا جنوب غربي هذه المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الجنوب الشرقي غير معروف بطيئة
٦١٥١	٢٨ تموز/يوليه	٥٤٥	٥٥٣	رصدت طائرة أواكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب سراييفو، وتلاشى هذا الأثر على بعد ١٥ كيلومترا شمال شرقي يابلانيتشا. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك	الشمال الغربي غير معروف بطيئة
٦١٥٢	٢٨ تموز/يوليه	٦٠٧	٦١٥	رصدت طائرة أواكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢٠ كيلومترا جنوب شرقي يابلانيتشا، وتلاشى هذا الأثر على بعد ٢٥ كيلومترا جنوب غربي سراييفو. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك	الجنوب الشرقي غير معروف بطيئة
٦١٥٣	٢٨ تموز/يوليه	٦٠٧	٦١٦	رصدت طائرة أواكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢٠ كيلومترا شمال شرقي يابلانيتشا، وتلاشى هذا الأثر على بعد ٢٠ كيلومترا شرقي هذه المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك	الجنوب الشرقي غير معروف بطيئة

المرفق الأول (تابع)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٦١٥٤	٢٨ تموز/يوليه	٧٢٦	٧٢٨	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٢٣ كيلومترا شمال شرقي يابلانيتشا، وتلاشى هذا الأثر على بعد ١٨ كيلومترا شمال شرقي هذه المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشمال الشرقي غير معروف بطيئة
٦١٥٥	٢٨ تموز/يوليه	٧٥٤	٧٥٨	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ١٥ كيلومترا شرقي يابلانيتشا، وتلاشى هذا الأثر على بعد ٢٠ كيلومترا شمال شرقي هذه المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشمال الشرقي غير معروف بطيئة
٦١٥٦	٢٨ تموز/يوليه	٨١١	٨١٤	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ١٥ كيلومترا شمال غربي غورازده، وتلاشى هذا الأثر على بعد ٢٠ كيلومترا شرقي هذه المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشمال الشرقي غير معروف بطيئة
٦١٥٧	٢٨ تموز/يوليه	٨١٥	٨١٩	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٣٠ كيلومترا شمال شرقي يابلانيتشا، وتلاشى هذا الأثر على بعد ٣٧ كيلومترا شمال شرقي هذه المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشمال الشرقي غير معروف بطيئة
٦١٥٨	٢٨ تموز/يوليه	٨٣٥	٨٥٨	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة ميغ من طراز MI-21، وقد توغلت الى مسافة ٣٥ كيلومترا شمال شرقي مدينة اسبليت وغادرت هذا القطاع على بعد ٤٥ كيلومترا شمال شرقي هذه المدينة. وهبطت الطائرة في مدينة سبليت. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	عدة اتجاهات منخفض متوسطة

المرفق الأول (تابع)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٦١٧٣- ٦١٧٥	٢٨ تموز/يوليه	١٠٢٥	١٠٢٧	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية ٣ طائرات هليكوبتر من طراز MI-17 وهي تقلع من يابلانيتشا. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الشمال الشرقي غير معروف غير معروفة
٦١٧٦	٢٨ تموز/يوليه	١١٥٦	١٢٠٢	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بُعد ١٥ كيلومترا شمال شرقي بانيا لوكا، وتلاشى هذا الأثر على بعد ١٠ كيلومترات شمال غربي هذه المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها صرب البوسنة.	الغرب غير معروف بطيئة
٦١٧٧	٢٨ تموز/يوليه	١٢٥٠	١٢٥٢	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر من طراز Gazelle على بعد ٢٥ كيلومترا شمال غربي تشازين. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها قوات عبديتش.	الغرب غير معروف غير معروفة
٦١٧٨	٢٨ تموز/يوليه	١٥١٥	١٥١٧	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بُعد ٣٠ كيلومترا جنوب بانيا لوكا، وتلاشى هذا الأثر على بعد ٢٧ كيلومترا جنوب هذه المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها صرب البوسنة.	الشمال الغربي غير معروف متوسطة
٦١٧٩- ٦١٨٦	٢٩ تموز/يوليه	٠٥٤٠	١١٤٢	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر ذات لونين أزرق وأبيض من طراز MI-17 وهي تقلع من زينيتشا وتهبط فيها وتحلق فوقها في ٨ مناسبات منفصلة. وحدثت التحليقات غير المأذون بها في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	اتجاهات متعددة مرتفع منخفضة

المرفق الأول (تابع)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٦١٨٧	٢٩ تموز/يوليه	٠٩٠٠	٠٩٠٢	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر ذات لونين أزرق وأبيض من طراز MI-17 عليها علامة الصليب الأحمر على بعد ١٥ كيلومترا جنوب شرقي مدينة فيتيس. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الجنوب الغربي منخفض بطيئة
٦١٨٨	٢٩ تموز/يوليه	١٠٥٠	١٠٥٢	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر ذات لونين أزرق وأبيض من طراز MI-17 عليها علامة الصليب الأحمر على بعد ١٥ كيلومترا شمال غربي كيسيلياك. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الجنوب منخفض بطيئة
٦١٨٩	٢٩ تموز/يوليه	١٧١٥	١٧٣١	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة مجهولة على بعد ٥ كيلومترات جنوب شرقي مدينة برتشكو، وتلاشى هذا الأثر على بعد ٣٧ كيلومترا شمال غربي هذه المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها صرب البوسنة.	الغرب غير معروف غير معروفة
٦١٩٠ و ٦١٩١	٣٠ تموز/يوليه	٠٠٢٥ ٠١١٠	٠٠٣٣ ٠١٢٣	رصدت طائرة أوكس بالرادار طائرة هليكوبتر من طراز MI-8 على بعد ٢٠ كيلومترا شمال شرقي مدينة تشازين، وتلاشى هذا الأثر على بعد ٥ كيلومترات جنوب غربي هذه المدينة (ورصدها أيضا أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية). وأقلعت نفس الطائرة من نفس الموقع (رصدها أيضا أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية)، ورصدتها طائرة أوكس وتعقبتهما إلى مسافة ٢٠ كيلومترا شمال شرقي تشازين. وحدث التحليقان غير المأذون بهما في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	الجنوب الغربي/ الشمال الشرقي منخفض بطيئة

المرفق الأول (تابع)

الرقم المسلسل	التاريخ	البداية	النهاية	ملاحظات	الاتجاه الارتفاع السرعة
٦١٩٢	٣٠ تموز/يوليه	٠٩٤٠	٠٩٤٢	رصد أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية طائرة هليكوبتر من طراز MI-17 وهي تحلق على بعد ١٧ كيلومترا غربي توميسلافغراد. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة يسيطر عليها كروات البوسنة.	الجنوب غير معروف غير معروفة
٦١٩٣	٣٠ تموز/يوليه	١٤٤٨	١٤٥٩	رصدت قوة الأمم المتحدة للحماية بواسطة رادار أرضي يقوم بتشغيله أحد أفرادها طائرة مجهولة على بعد ١٨ كيلومترا غربي كيسيلياك، ويبدو أنها كانت تحلق في شكل دائرة ثم تلاشت فوق نفس المدينة. وحدث التحليق غير المأذون به في منطقة تسيطر عليها حكومة البوسنة والهرسك.	في اتجاه دائري غير معروف بطيئة